

**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur  
**Herausgeber:** Bund Schweizerischer Frauenvereine  
**Band:** 17 (1935)  
**Heft:** 1

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**







nur ein so großes Stück, daß sie sich weihnachten reichten; dazu trank sie Wasser. Aber da Dr. Gynnesen gleichzeitig nach Pelinjos zog, war sie weiterhin sein Mittagsgast und konnte so das Leben, was auch nicht die Kräfte, er hielt immer diesen Beschlüssen fest als ein, sich auch das Studieren vorzuziehen; mit unerwarteterm Eifer sah sie in ihre lateinischen Bücher vertieft, die sie sich verschafft hatte, fühlte jedoch, daß sie es allein nicht leisten würde. Da wurde sie eines Tages zu Lehrer Götlin an der Normalchule gerufen, der von ihrem Interesse für Latein erfahren hatte und sie fragte, warum sie so gerne diese Sprache lernen wollte. Sie konnte nur antworten, daß sie fühlte, sie könne nie glücklich werden, wenn sie nicht Latein lernen dürfte; ja, daß sie nicht lernen könne, ehe sie nicht drei Wägen erwerbend! Auf diese ungewöhnliche Antwort hin erbot sich Lehrer Götlin, sie zu unterrichten, falls sie es mit ihm tun möchte, und er vergab sich zu kommen, wenn er verhindert sein würde, mit ihr zu arbeiten. Zwei Mal in der Woche wurden verabredet, oft aber wurde es nur zwei Mal im Monat. Alles in allem bekam sie etwa 40 Lateinstunden. Ihre erste Aufgabe waren alle Deklinationen, 24 Seiten in der Grammatik und mehrere Seiten Extemporalien. Aber sie lernte die Aufgabe fehlerfrei in wenigen Tagen. Nun war ihr Glück so vollkommen, daß Hunger, Kälte, Entbehrungen aller Art kaum für sie existieren.

(Schluß folgt.)

### Sozialversicherung in den Vereinigten Staaten von Amerika.

Am 1. April letzten Jahres hat der amerikanische Gewerkschaftsbund, der National Labor Relations Board, in ihrer Bericht über die Sozialversicherung. Sie führte u. a. an:

„Der Ansicht für wirtschaftliche Sicherheit, der vom Präsidenten Roosevelt erachtet wurde und in dem ich den Vorschlag, nicht eingehend die Frage der Sozialversicherung und darunter, sondern die Arbeitslosenversicherung und die Altersversicherung. Die Sozialversicherung ist in den Vereinigten Staaten nicht vollständig neu, denn in 44 Bundesstaaten werden die Gewerkschaften durch die Arbeitslosenversicherung durchgeführt, die am nächsten einen begrenzten Schutz gegen Arbeitslosigkeit und in bestimmten Fällen auch gegen Berufsunfähigkeit gewährt. 46 Bundesstaaten führen die Gewerkschaften als Witwenrenten, und 28 Bundesstaaten haben eine bestimmte gesetzliche Regelung für Altersrenten. Ein erstes Arbeitslosenversicherungsgesetz wird erlassen in einem Bundesstaat, in dem die Gewerkschaften die Arbeitslosenversicherung in den Vereinigten Staaten bereits vor 1929 eingeführt gewesen wäre, so hätte in vielen Fällen die Schwere der Arbeitslosigkeit gemildert werden können.“

In seinem Bericht an den Kongress unterteilt die Zeitung der Amerikanischen Gewerkschaften das sich steigende Interesse für die Sozialversicherung in den Vereinigten Staaten. Während der letzten acht Monate des Jahres 1933 sind mehr als 60 Gesetzentwürfe in 25 Bundesstaaten zu dieser Frage eingebracht worden. Der Kongress nahm eine Entscheidung an, wobei die Bundesregierung auf dem Wege zur Sozialversicherung durch Bundesmittel für Arbeitslosenversicherung zu unterstützen für den Fall, daß die Verteilung der Erfindung einer einheitlichen Arbeitslosenversicherung für das ganze Bundesgebiet nicht zuläße.

### Der Kinderfuß im indischen Staat Haiderabad.

Ein wichtiges Gesetz, betitelt: „Kinderfußgesetz“ wurde vom Fürsten des Staates Haiderabad erlassen. Dieses Gesetz wird angewandt, in dem die Stadt Haiderabad und deren Umgebung, sowie in allen Städten des Staates mit 5000 und mehr Einwohnern, und sonst noch speziell genannten Ortschaften. Das Gesetz verbietet namentlich die Anstellung von Kindern unter 7 Jahren. Dazu sind die Arbeitgeber, die Kinder von 7 bis 12 Jahren beschäftigen oder einstellen, ersucht, innerhalb 14 Tagen die competenten Behörden davon in Kenntnis zu setzen. Diejenigen Personen, die sich der Mißhandlung von Kindern unter 16 Jahren, die unter ihrem Eltern oder Vormundschaft stehen, schuldig gemacht haben, können mit bis 5 Jahren Gefängnis bestraft werden. (Sindhuhan Times)

### Familienforschung.

Da die Fragen nach dem Vater und Mutter bewegen heute den denkenden Menschen mehr als je. Gehen wir den Spuren eines Geschlechtes nach, so finden wir stets, wie eng verbunden dieses mit der Geschichte seines Ortes und damit auch seines Landes ist. Gehen wir diesen Weg und Patrierfamilien folgen, so führt uns der Stammbaum, aber es ist das Volk, das einen Staat bildet, und die Geschichte einer jeden Landschaft ist eng verknüpft mit der Geschichte und der Entwicklung ihres Volkstums, d. h. der bodenständigen Familien und Geschlechter. Sie spielen im Reichs- und Weltgeschichte eines Landes eine bedeutende Rolle. Verfolgen wir die Wege und Wanderungen aus bäuerlichen Verhältnissen, die im Laufe der Jahrhunderte eine Reihe von Gliedern zu Handel, Industrie, Politik, Wissenschaft führten, erkennen wir, wie sie die wichtigsten Vorstufen stifteten und ihnen neue Bahnen wiesen.

Stärklich ist in unserer Zeit der innere und äußere Welt wieder gelegentliches Interesse für Familienforschung vorhanden, denn das Leben der Vorfahren ist den Nachkommen ein Spiegel. Das Bewußtsein, Glied einer langen Kette zu sein, Verantwortung zu tragen, nicht nur den Menschen gegenüber, sondern auch den Vorfahren, führt den Lebenden zu einer tiefen Quelle der Kraft werden. Durch die eingehende Forschung wird die Bedeutung der Umwelt, in welcher die Vorfahren gelebt, die Ausbreitung und Fortentwicklung eines Geschlechtes, der Kunst und Wissenschaft, des Kampfes um Frieden, auch die Beziehungen zu dem Gange der allgemeinen Geschichte des Volkes aufgeklärt.

Das Wissen um die Geschichte der Vorfahren kann dem jungen Menschen Halt bieten, ihm Vertrauen und Zuversicht einflößen für die dunkle Zukunft, größten Eindruck als alle noch so vorübergehenden

bäuerlichen Ermahnungen machen. Wir übernehmen ja nicht nur materielle Güter unserer Väter, sondern auch das geistige Erbe und sind verpflichtet, dies nach Kräften zu vervollkommen und weiter zu vererben. Erhalten wir Nachfahre über die Schicksale der Vorfahren, gewinnen wir Einblick in ihre Weisheit und ihren Lebensgange, so gelangen wir zur Selbstschau. Damit finden wir auch den Schlüssel zu unserem eigenen rätselhaften Sein, den guten Eigenschaften und den Schwächen in uns.

Der Aufschluß über die Welt der Vergangenheit weist Wege zur Behandlung und Beseitigung von Gütern. Die Verehrung bestimmter Talente, die in verschiedenen Generationen auftritt, ist ohne Insofern der jeweiligen herrschenden Verhältnisse durchzuführen zu können, ist namentlich für die Verursacher der Kinder von größter Bedeutung. In verschiedenen Generationen zeigen sich bestimmte Anlagen, die aber erst unter günstigen Umweltbedingungen zum Ausbruch, zu völliger Entfaltung gelangen können: der Großvater besaß z. B. künstlerische Talente, die unterdrückt wurden, die nun aber im Enkel oder in der Enkelin neu erblühen und sich durchgehenden unternehmenden Eifer finden. Die Charakteranlagen eines Vorfahren, die beim Enkel wieder, so auch fürwerliche Eigenschaften: wie Struktur der Nase, der Gesichtszüge, der Haare. Besondere Merkmale übertragen sich von Generation zu Generation, trotz Mischung mit ganz verschiedenen Charakteren. Diese Anlagen sind die Grundzüge, die sich weiter, wie auch fränkliche und schwäbische Konstitutionen, Ausdauer, Herzlichkeit, die Anlage zu Rhythmus und die Familienordnung, die daher für die Hygiene- und Vererbungslehre von höchstem Wert.

Die Genealogie bedingt gewisse ethische, ethische Arbeit ohne jede Rücksicht, die unbedingt Wahrheit auf geschichtlichen Tatsachen beruhen. Nur eine Familienchronik vermag wirklichen Einblick in die Geschichte und Entwicklung einer Familie zu geben, der Stammbaum bildet lediglich das Gerüst. Dazu bedarf es weitgehender Quellenforschung. Der Historiker darf keine Rechnung getragen werden. „Geschichte“ wird manche Illusion zerstreut, aber die nackte Wahrheit dient einem Geschlecht, bevor sie losenbärtige Übertragungen. Dieses Wissen ist mit unvollständiger, sehr unvollständiger verbunden, ist auf manche Hindernisse, daß sich jedoch durch keine „lohen Punkte“ abdecken lassen.

Die Betrachtung eines Stammbaums ist nicht ohne ein erschöpfendes Bild von der Vergangenheit des Menschentums. Die Welt stehen empor, breiten sich aus, verweigern sich nach allen Seiten, um schließlich im Wachstum stehen zu bleiben und absterben. Die Welt stehen empor, breiten sich aus, verweigern sich nach allen Seiten, um schließlich im Wachstum stehen zu bleiben und absterben. Die Welt stehen empor, breiten sich aus, verweigern sich nach allen Seiten, um schließlich im Wachstum stehen zu bleiben und absterben.

bedingungen, für unter Sein kämpfen, dann werden wir stark für die mannigfaltigen Anforderungen der Gegenwart!

### „Nur ein Mädchen“...

Der dreißigjährigen Tochter eines englischen Wissenschaftlers, Francis Moore, in Lincoln (Kent) wurde in geistlicher Form die goldene Medaille der Victoria überreicht, mit der zugleich eine lebenslange Pension verbunden ist. Das Mädchen brachte unlangt wie gewöhnlich ihrem Vater, der nach dem Tode, am 11. Uhr abends eine Erkrankung, als der seit langem leidende Mann einen schweren Herzanfall erlitt und ohnmächtig wurde. Das Mädchen heftete sofort alles auf dem Spiele stand und daß das Leben von Hunderten von Menschen gefährdet war. Sie begab sich an den Schalthill und bediente allein während mehrerer Stunden die Wipare, wie sie es dem Vater abgewöhnt hatte. 42 Tage, darunter der Vombauer Erwerb, unter einer Durchschnittstemperatur von 100 Kilometer, haben in diesen Stunden, als Francis Moore für ihre Sicherheit wachte, den Notentwurf vollbringt.

### Einladung zur Subskription.

Rudolf Schwarz, vielen unserer Leser und Lesinnen gewiß kein Fremder, hat einen neuen Roman veröffentlicht:

### Das Stammen der Seele.

Der Gottlieb-Verlag (Bern und Leisina) ist zur Herausgabe des 420 Seiten starken Bandes bereit, wenn 700 B. s. oder achtzig sind. In seiner Vorrede sagt der Verfasser u. a.:

„Die beiden Hauptthesen meines Romans, deren Inhalt die Geschichte der Seele ist, sind: 1. Die Seele ist nicht, stehen in einem großen Kreis von Menschen, und das wirtschaftliche und politische Leben unseres Volkes im ersten Drittel des Jahrhunderts, mit all seinen Grundfragen, wird an Hand ihres Erlebens dargestellt. Gelesen sind alle diese Dinge vom Standpunkt eines Sozialisten, dessen Erziehung nicht der wissenschaftliche Marxismus, sondern die Vorläufer der Seele vom Reiche Gottes ist.“

Wir Frauen verstanden der Feder von Rudolf Schwarz ganz selber im Kampf um die Befreiung der Frau, so das Theaterstück „Frau Wehr“ (erschienen bei Helber Druck- und Verlagsanstalt 1929), dann die wiederholte wirksame Rede von Frau Wehr, die zwei großen Einträge gegen das Frauenstimmrecht und was ich darauf antwortete“ (Herausgeber: Schweiz. Verband für Frauenstimmrecht). Sodann ist ein Band „Der Geschlecht und andere Abende“ (erschienen bei Helber Druck- und Verlagsanstalt 1929), dann die wiederholte wirksame Rede von Frau Wehr, die zwei großen Einträge gegen das Frauenstimmrecht und was ich darauf antwortete“ (Herausgeber: Schweiz. Verband für Frauenstimmrecht).

Wer bestellt das neue Buch? Um besten durch Auslesen des Subskriptionsheftes (siehe Anzeiger) in der gleichen Nummer) oder durch sonstige Mitteilung beim Autor, Basel, Mühlenturm 20. Hoffen wir, daß das Buch durch genügende Vorbestellungen seinen Weg in die Öffentlichkeit finde.

Ohne zu dem Buche, das wir noch nicht kennen, Stellung zu nehmen, geben wir hier als kleine Empfehlung den Inhalt einer Ansprache wieder, die eine der Hauptfiguren des Buches, die Herrin Veltio (Gloria-Franziska) anlässlich einer Demonstration für den Frieden hält:

„Es ist der Ehrgeiz, in dem jedes Volk, jeder Mensch sich für gut, und den Andern für böse ansetzt, anstatt daß wir alle miteinander, das Gute, das in uns allen ist, fördern, und das Böse, das in uns allen ist, mildern. Es ist die große Liebe, die einander nicht misstrauen, sondern an einander glauben. Wie heute in unserer Welt viel mehr Menschen als vor je zu hoffen wagten, ihr alle, die ihr hier seid, liebe Freunde zusammen gekommen sind, um gegen die Kriegsbildung zu protestieren, so ist es auch in anderen Völkern. Es ist die große Liebe, die einander nicht misstrauen, sondern an einander glauben. Wie heute in unserer Welt viel mehr Menschen als vor je zu hoffen wagten, ihr alle, die ihr hier seid, liebe Freunde zusammen gekommen sind, um gegen die Kriegsbildung zu protestieren, so ist es auch in anderen Völkern. Es ist die große Liebe, die einander nicht misstrauen, sondern an einander glauben. Wie heute in unserer Welt viel mehr Menschen als vor je zu hoffen wagten, ihr alle, die ihr hier seid, liebe Freunde zusammen gekommen sind, um gegen die Kriegsbildung zu protestieren, so ist es auch in anderen Völkern.“

„Ihr Männer, liebe Genossen, ihr habt die große Aufgabe, zu kämpfen gegen den Krieg in eurer Politik, zu kämpfen gegen den Rüstungswahnsinn, zu kämpfen gegen eine Wirtschaftsunordnung, die alle Arbeitlosen gegen den Hunger und die Not in sich trägt. Wir Frauen, liebe Genossen, wir haben die noch viel schwerere Aufgabe, nicht nur gegen den Krieg, nicht zu glauben an die Gewalt; das Giftgas des Militarismus, das Giftgas des Gewalttätigen zu überwinden. Durch die viel härtere Macht unseres Vertrauens, unseres unbedingten unerschütterlichen Glaubens an das Leben. Ob, ihr Frauen, meine lieben Schwestern, darin liegt unsere Macht, das ist die Aufgabe, die uns gegeben ist. Wenn ich darauf denke, so kommt über meine Seele ein wunderbares, herrliches Staunen, so weiß ich, daß das Leben uns das Allerhöchste anvertraut hat, und daß wir nicht nur die Aufgabe, die wir selbst uns selbst geben, sondern die Aufgabe, die uns gegeben ist. Wenn ich darauf denke, so kommt über meine Seele ein wunderbares, herrliches Staunen, so weiß ich, daß das Leben uns das Allerhöchste anvertraut hat, und daß wir nicht nur die Aufgabe, die wir selbst uns selbst geben, sondern die Aufgabe, die uns gegeben ist. Wenn ich darauf denke, so kommt über meine Seele ein wunderbares, herrliches Staunen, so weiß ich, daß das Leben uns das Allerhöchste anvertraut hat, und daß wir nicht nur die Aufgabe, die wir selbst uns selbst geben, sondern die Aufgabe, die uns gegeben ist.“

### Verammlungs-Anzeiger

Verammlungs-Anzeiger  
Schweizerischer Verband der Akademikerinnen, Sektion Zürich, Mittwoch, 9. Januar, Punkt 20.15 Uhr, im Lokal des Anseimfests, Rämistrasse 23, Monatsversammlung, Vortrag von Dr. Elisabeth Gerwig: Von den Werken der Dichter.

Redaktion.  
Allgemeine Zeit. Num. Bloch, Zürich, Eimattstr. 26, Telefon 32.203.  
Neuille: Anna Derosa-Süßer, Zürich, Freudenbergstrasse 142, Telefon 22.608.  
Wochenblatt: Helene Däubel, St. Gallen.  
Manuskripte ohne ausreichendes Rückporto werden nicht zurückgeschickt. Anfragen ohne Inhalt nicht beantwortet!

### Das Frauenblatt - Reiselektüre

Denkt daran, dass unser Blatt an den Bahnhoffdurchhandlungen von Arbon, Buchs, Chur, Frauenfeld, Hetsau, Rommushorn, St. Gallen, Wil, Winterthur, sowie in den Klößen in Basel, Bern, St. Gallen und Zürich erhältlich ist.

### PRIVAT KOCH SCHULE VON ELISABETH FULSCHER

PLATTE 8 STRASSE 86 ZÜRICH 7 TELEFON 24.461 P17-2

### KOCH KURS

Eine Auswahl guter, alkoholfreier Wirtschäften u. Gasthöfe

Basel Batterie Alkoholfreies Café beim Wasserrum Schönste Rundsicht Basels Tel. 21.438 A. & H. Kuebler

Bern Daheim Alkoholfreies Restaurant Schöne Hotelzimmer - Zeughausgasse 31 P 1245 Y Tel. 24.929

LUZERN Hotel Waldstätterhof Hotel Krone Alkoholfreie Häuser des gemeinnützigen Frauenvereins der Stadt Luzern

Pension Jolimont Reichenbachstrasse 39, Telefon 32.202 Bern Neu renoviert, in ruhiger, prächtiger Lage. Freundliches Heim für Rekonvaleszenten und Ruhebedürftige. Pensionspreis Fr. 6.- bis Fr. 10.- P 2637 Y Höflich empfehlen sich Frl. Lüscher und Arni.

Heim für schwererziehbare und geistig zurückgebliebene Mädchen HAUSHALTUNGSSCHULE ST. STEPHAN IN SIMMENTAL Heilpädagog. Leitung. Telefon Nr. 2, Prospekt. Referenzen. 8342

Erholungsheim „STOCKENWEID“ Gepflegtes, warmes Haus, l. Küche und Diätküche, Sonne, Skigebiete, Winterkuren Prospekt durch Frau Dr. Lucy, Feld-Mellen. P150Z

KÜCHENARTIKEL u. -MASCHINEN in bewährter, extrastarker Ausführung bei Schwabenland & Co. A.-G. Zürich St. Peterstrasse 17 Telefon 53.740 P 149 Z

Winter-Ferien? Pens. POST, ENGELBERG, Tel. 112 Gut eingerichtetes Haus mit Zentralheizung, neuzeitlich geführte Küche, billige Preise. Ab 8. Jan. 4-wöchentlich Ferien-Kochkurs Prospekt und Auskunft durch P3761Lz Frl. Lina Wyrsch, Kochlehrerin, Stans u. Engelberg

Subskriptions-Schein Ich erkläre mich bereit zum Kauf von ... Exemplar ... des Buches Das Stammen der Seele gefunden Fr. 8.— (späterer Lebenspreis Fr. 10.—) Das Buch soll bei Erscheinen geliefert werden an Name: ... StraÙe: ... Ort: ... Bitte, die Unterschrift und Adresse recht deutlich. Einzuweisen in offener Kasse mit 5 Rp. fünfzehn, bis spätestens 31. Januar 1935 an Rudolf Schwarz, Mühlenturm 20, Basel.